

北魏兴皇寺造像题记

主编 尚晓周

稀见 古石刻从刊

郑志刚 编撰
河南美术出版社

题记书法允为北魏真书之精品。察其形色，遒劲而不失温润，健朗而包纳从容，用笔寓方于圆，点画刚柔并济，字态雅正醇和而无刻板之弊，神气充盈而又远去粗鲁。文质彬彬，渠足堪当，一种光明儒雅气派，绝非乡野匠作所可梦见。

稀见
古石刻
丛刊

主编
尚晓周

北魏兴皇寺造像题记

郑志刚 编撰
河南美术出版社

图书在版编目 (CIP) 数据

北魏兴皇寺造像题记 / 郑志刚编撰. — 郑州: 河南美术出版社, 2010.12

(稀见古石刻丛刊 主编 尚晓周)

ISBN 978-7-5401-2110-5

I .北… II .郑… III .楷书—碑帖—中国—北魏 IV .J292.23

中国版本图书馆CIP数据核字 (2010) 第257124号

稀见古石刻丛刊

北魏兴皇寺造像题记

策 划 李学峰

编 撰 郑志刚

责任编辑 尚晓周 郑志刚

责任校对 李 娟 敖敬华

装帧设计 西 溪 张国友

出版发行 河南美术出版社

地 址 郑州市经五路六十六号

邮政编码 四五〇〇〇二

电 话 (〇三七一) 六五七八八—五二

制 作 河南金鼎美术设计制作有限公司

印 刷 河南新达彩印有限公司

开 本 七八七毫米×一〇九二毫米 八开

印 张 三

版 次 二〇一〇年十二月第一版

印 次 二〇一〇年十二月第一次印刷

印 数 〇〇〇一—三〇〇〇

书 号 ISBN 978-7-5401-2110-5

定 价 二十四元

《北魏兴皇寺造像题记》读解

郑志刚

此北魏佛造像石出安阳，题记文字及阴刻供养人图布于造像基座之四周。其中，题记文字占三面，正书，有行无列，行字不等，多则十余，寡至空白，石面辄见残泐，石筋蜿蜒。题汉石面高约十九点五厘米，宽约四十五点五厘米；阴刻供养图居末面，辅以榜题文字若干，高约十四点五厘米，宽约四十六点三厘米。此石尚未见诸任何著录。

试释、读题记文字于次：大魏孝昌元年岁次乙巳，□县八王香火兄弟九十余人，□村兴皇寺上，各减己财，敬造弥勒石像一躯，光趺四尺五寸，□，皇帝陛下、师僧父母、内外眷属□及三途八难，一切法界众生，愿遇弥勒龙华三会。造像之功，普同其福。

比丘僧靖达供养。比丘僧演供养。佛弟子车灵其。维那苏苟生。佛弟子王难。佛弟子侯小周。佛弟子蔡继。佛弟子李康。佛弟子邹伏生。佛弟子刘明。佛弟子阳广阿。佛弟子张罗云。佛弟子董奇。维那刘胡。佛弟子梁扶。佛弟子孟僧贞。佛弟子车灵爱。佛弟子郑兴安。佛弟子韩抱成。佛弟子王天保。维那王伯生。佛弟子张钟葵。佛弟子董婆罗。佛。维那阳僧□。佛弟子刘葵。佛弟子刘圈。佛弟子张飞龙。佛弟子梁传護。佛弟子刘忱仁。佛弟子董世敬。佛弟子董周居。佛弟子李周。佛弟子李伏生。都维那张宗欣。维那侯法明。佛弟子徐南周。维那张绍兴。维那高天保。佛弟子张伏念。佛弟子李宝奴。佛弟子孙九周。佛弟子李征奴。都维那王法仁。佛弟子张次。佛弟子张休。佛弟子侯法度。佛弟子郝伏生。佛弟子冯法坚。佛弟子皇甫敬。佛弟子皇甫思伯。佛弟子侯解脱。佛弟子债间。□□□阳市买。佛弟子阳苦生。佛弟子阳惠凶。佛弟子刘张可。佛弟子侯猛虎。佛弟子梁兰。维那侯洪哲。佛弟子王七。维那赵法辨。佛弟子苗灵保。佛弟子郑欣。佛弟子郑领宗。佛弟子郑始。佛弟子董景□。佛弟子王树。佛弟子李怀。佛弟子董银周。佛弟子张□□。佛弟子郎珍。

佛弟子李转兴□□。比丘僧经供养时。比丘僧荣供养时。佛弟子侯方奴眷。

北魏孝昌元年（公元五二五年），正是弥勒信仰炽盛之时。按，弥勒乃菩萨之一也，译曰慈氏，据佛经记生于南天竺婆罗门家，绍释迦如来之佛位，为补处之菩萨，亦被称为未来佛，先佛入灭，于兜率天内院说法。据斯题记可知，是年某县某村（揣当在今安阳县左近）有寺名兴皇者（寂寂村庙，早已湮不可考），聚得香火兄弟九十余人，集资造弥勒石像一躯，『光趺四尺五寸』云云。按，光趺指佛像底座，四尺五寸，约合今一点五米。造像之目的，在为『皇帝陛下、师僧父母、内外眷属□及三途八难』邀功祈福。按，三途，指地狱、饿鬼、畜生三恶道；八难，指八种不得遇佛闻法之困境，包括地狱难、饿鬼难、畜生难、长寿天难、不生佛世难、不生中国难、六根不具难、生邪见难。如上『一切法界众生』，伏请得遇『弥勒龙华三会』。按，龙华三会，即弥勒菩萨于龙华树下成道之三会说法，一作龙华会、弥勒三会，略称龙华。乃指佛陀入灭后五十六亿七千万年，弥勒菩萨自兜率天下生人间，出家学道，坐于翅头城华林园中龙华树下成正等觉，前后分三次说法。昔时于释迦牟尼佛教法下未曾得道者，至此会时，以上、中、下根之别，悉

可得之。

数十位供养者中，有比丘僧、佛弟子、维那等身份称谓。其中，比丘僧，即比丘大众也。比丘者，受具足戒之出家人之通称也；僧者，众也。出家男众称比丘，女众称比丘尼。佛弟子，概指皈依佛门之信徒。维那，又作都维那，旧称悦众、寺护，为寺中统理僧众杂事之职僧。维那二字，系梵汉兼举之词。维，纲维，统理之义；那，为梵语 *karma-dāna*（音译羯磨陀那）之略译，意译授事，即以诸杂事指授于人。

观夫末面之阴刻供养图：居中一壮年男子（或为力士），仅有锁骨以上形象，装束奇异，双臂奋力托举一细腰杯状巨形法器，发髻昂立，面部仰望右上方。器身两侧各饰植物一茎，略如莲者。器内山峦堆耸，其上烈焰腾腾，中勃栽长柄蒜头物一。法器左右各有三人，相向而立：前为比丘僧二，神情恭肃，榜题以《经》、《荣》分名之，荣长袖笼手，经则执一长柄燃火之物；中立两人，率皆峨冠美髯、宽袍大袖，头覆宽大伞状棚盖，手执莲花，类若殷实乡绅者，据榜题知为佛弟子《李转兴》、《侯方》；李、侯身后各侍立一擎盖童子，榜题示为家奴也。盖翼宽大，流苏四垂，童子似力不能胜者。统观斯图，人物神情生动，姿态各别，衣纹线刻刀法娴熟，流畅奔放，健达简劲，颇耐玩味。唯法器及棚盖造型稍见生涩稚嫩，线条亦疲弱松弛。方之衣纹线刻，疑非一人所为云。

题记书法允为北魏真书之精品。察其形色，遒劲而不失温润，健朗而包纳从容，用笔寓方于圆，点画刚柔并济，字态雅正醇和无刻板之弊，神气充盈而又远去粗鲁。文质彬彬，渠足堪当，一种光明儒雅气派，绝非乡野匠作所可梦见。

（本文作者为艺术硕士、中国书法家协会会员、河南美术家协会理论委员）

其一

大魏孝昌元年歲次乙巳
縣八王香火兄弟九十餘
村興皇寺止不戒已財散造
弥勒石像一軀光趺四尺五寸
皇帝陛下師僧父母內外眷屬
及三途八難巧法果衆出願遇
勒龍華三會造像之功等同其福
比丘僧靖達供養
比丘僧演供養
佛弟子車靈其 維那藕荷生
佛弟子王難 佛弟子侯小周
佛弟子蔡 佛弟子李康
佛弟子孫伏 佛弟子劉明
佛弟子張羅雲 佛弟子董奇
維那劉胡 佛弟子梁扶
佛弟子孟僧貞 佛弟子車靈受
佛弟子鄭興安 佛弟子韓抱成
佛弟子王天保

其二

維那王伯生 佛弟子董漢羅
佛弟子張鍾葵 維那陽僧
佛弟子劉葵 佛弟子劉因
佛弟子張飛龍
佛弟子梁僧護
佛弟子劉慶仁 佛弟子董世敏
佛弟子董周居 佛弟子李周
佛弟子李伏生 都維那張宗
維那侯法明 佛弟子徐南周
維那張紹興 維那高天保
佛弟子張伏念 佛弟子李賢
佛弟子孫凡周
佛弟子李心奴 佛弟子張
都維那王法仁 佛弟子張
佛弟子張休 佛弟子侯法度
佛弟子張伏生
馮法隆 佛弟子皇甫敬
皇甫思伯 佛弟子侯舒脫

其三

佛弟子陽若生 佛弟子陽惠
佛弟子劉張可 佛弟子侯猛
佛弟子梁蘭 佛弟子侯洪
佛弟子王七
佛弟子苗靈保 佛弟子鄭欣
佛弟子鄭領宗 佛弟子鄭始
佛弟子董景 佛弟子王樹
佛弟子李懷
佛弟子董金周
佛弟子郎珍
陽市買
佛弟子侯間

其四

佛弟子李轉運
比丘僧經 供養時
比丘僧樂 供養時
佛弟子侯方安

其一釋文

大魏孝昌元年歲次乙巳□
縣八王香火兄弟九十餘人□
村興皇寺上各減己財敬造
弥勒石像一軀光趺四尺五寸□
皇帝陛下、師僧父母、内外眷屬□
及三途八難一切法界衆生願遇弥
勒龍華三會造像之功普同其福
比丘僧靖達供養
比丘僧演供養
佛弟子車靈其維那蘇苟生
佛弟子王難佛弟子侯小周
佛弟子蔡繼佛弟子李康
佛弟子鄒伏生
佛弟子劉明佛弟子陽廣阿
佛弟子張羅雲佛弟子董奇
維那劉胡佛弟子梁扶
佛弟子孟僧貞佛弟子車靈愛
佛弟子鄭興安佛弟子韓抱成
佛弟子王天保

其二釋文

維那王伯生
佛弟子張鐘葵佛弟子董婆羅
佛
維那陽僧□
佛弟子劉葵佛弟子劉圈
佛弟子張飛龍
佛弟子梁傳護
佛弟子劉憂仁佛弟子董世敬
佛弟子董周居佛弟子李周
佛弟子李伏生都維那張宗欣
維那侯法明佛弟子徐南周
維那張紹興維那高天保
佛弟子張伏念佛弟子李寶奴
佛弟子孫九周
佛弟子李徵奴
都維那王法仁佛弟子張次
佛弟子張休佛弟子侯法度
佛弟子郝伏生
佛弟子馮法堅佛弟子皇甫敬
佛弟子皇甫思伯佛弟子侯解脫

其三釋文

佛弟子債間
□□□陽市買
佛弟子陽苦生佛弟子陽惠凶
佛弟子劉張可佛弟子侯猛虎
佛弟子梁蘭維那侯洪哲
佛弟子王七
維那趙法辨
佛弟子苗靈保佛弟子鄭欣
佛弟子鄭領宗佛弟子鄭始
佛弟子董景□佛弟子王樹
佛弟子李懷
佛弟子董銀周佛弟子張□□
佛弟子郎珍

其四釋文

佛弟子李轉興□□
比丘僧經
供養時
比丘僧榮
供養時
佛弟子侯方奴眷

大魏孝昌元年歲次乙巳

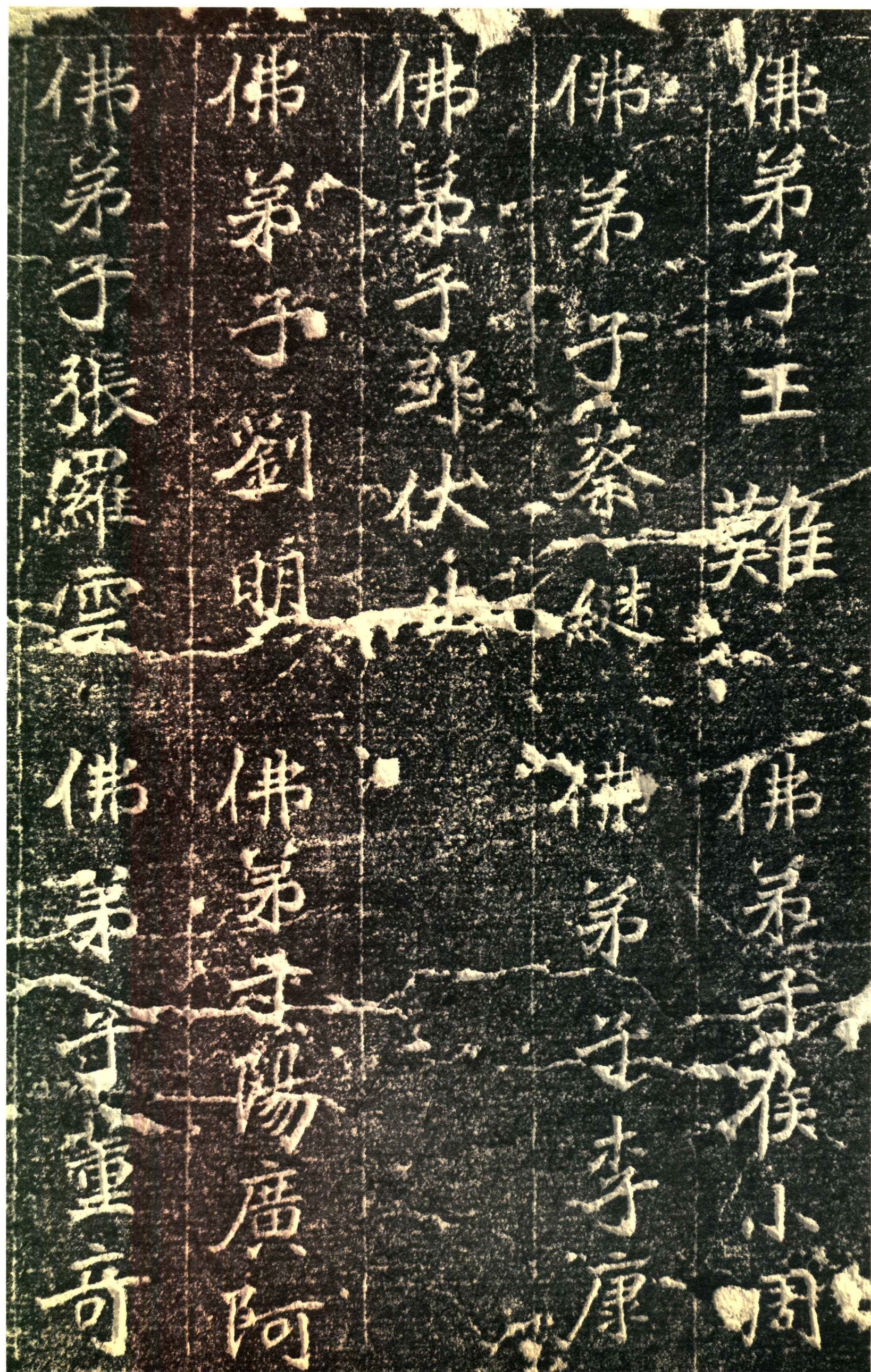
縣人王香火兄弟九牛餘

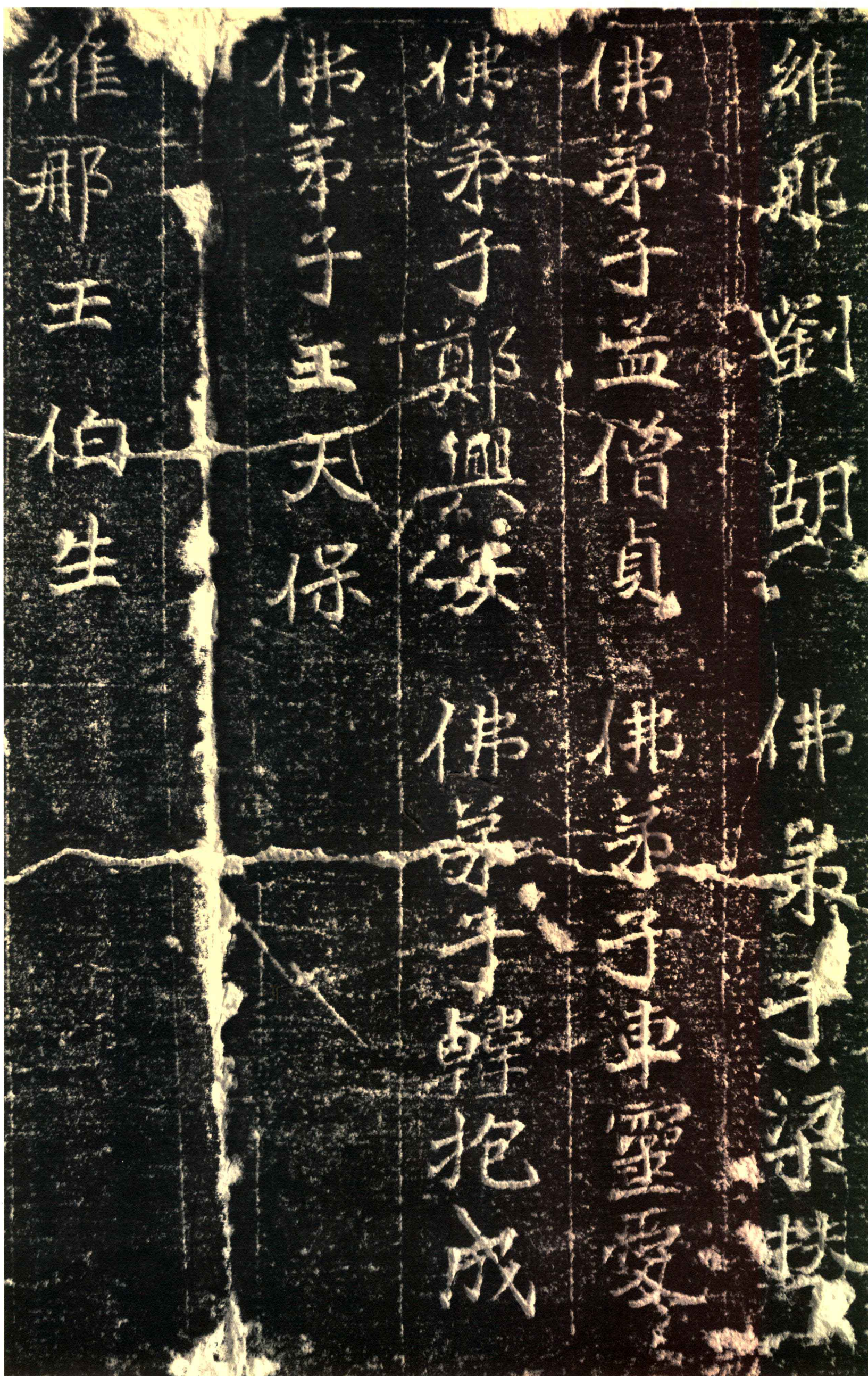
村祖皇寺上各減已財敬造

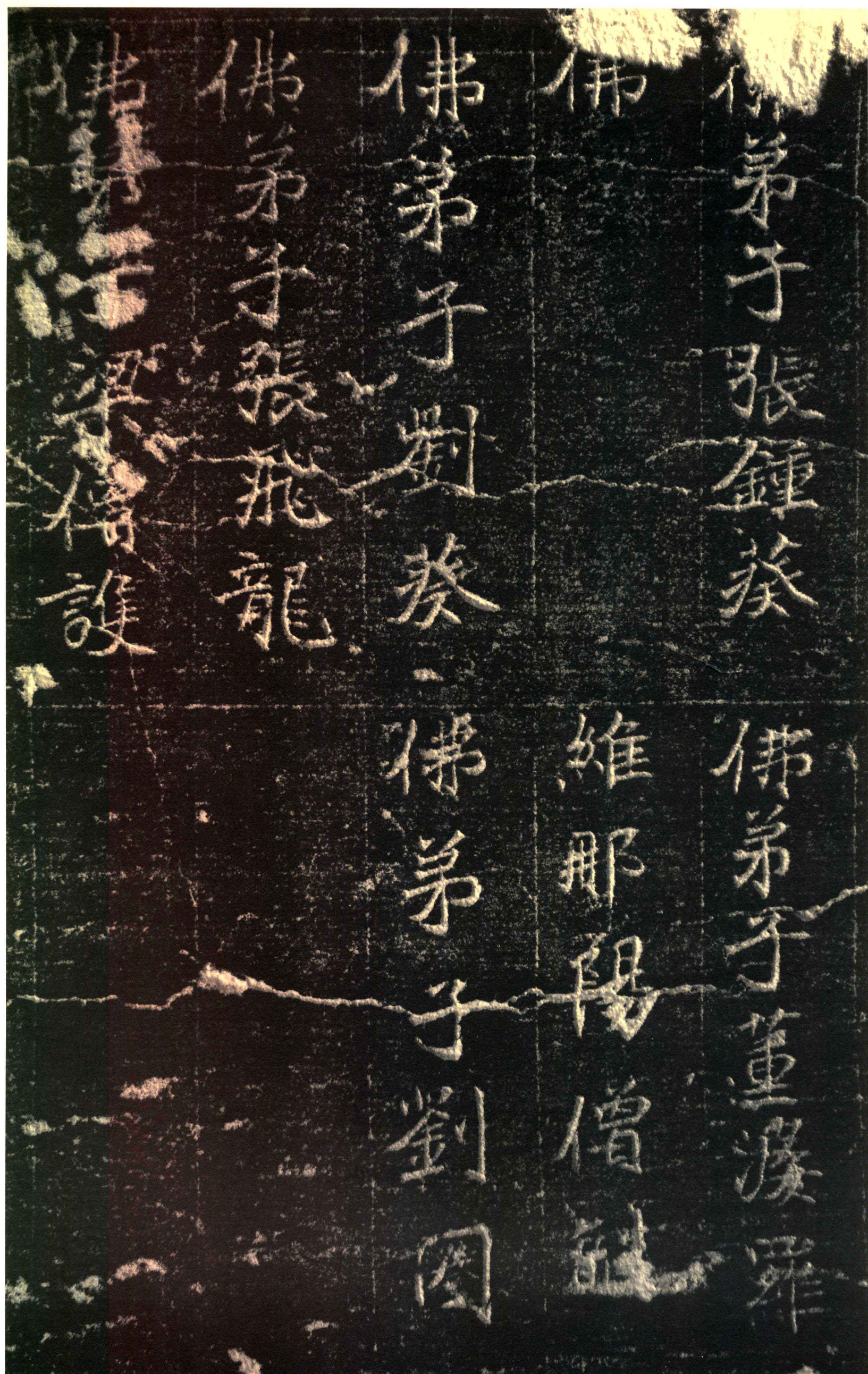
弥勒石像一軀光趺四尺五寸

皇帝陛下陸王師僧父母內外眷屬

及三途八難
切法界衆生
願遇此
勅龍華三僧
造像之功
普同其福
此上僧靖達
供養
此上僧演
供養
佛弟子車靈
其維那
賴苟生







佛弟子劉晏仁

佛弟子董世敬

佛弟子董周居

佛弟子李季周

佛弟子李伏生

都維那張宗成

維那侯法明

佛弟子徐南周

維那張紹興

維那高天保

佛弟子張伏念

佛弟子李

佛弟子李仁奴

佛弟子孫九周

都維那王法仁

佛弟子張

佛弟子張休

佛弟子侯法度

丁郝伏生

馮法隆

皇甫思伯

陽市買

佛弟子皇甫敬

佛弟子任斛眈

佛弟子

問

佛弟子陽若生

佛弟子陽惠光

佛弟子劉張可

佛弟子侯猛肅

佛弟子梁蘭

佛弟子侯洪指

佛弟子王七

加趙法非

